

Торебекова Р.С.
**Особенности устной речи
публицистического стиля**

В статье рассматриваются особенности устной речи телевизионной публицистики. По программе дисциплины «Профессионально-ориентированный русский язык» студенты изучают стилистику. Для каждой специальности приоритетным является стиль, необходимый для будущей работы. Например, студенты факультета международных отношений и студенты-юристы изучают официально-деловой стиль, студенты факультета филологии – художественный стиль, а студенты-журналисты – публицистический стиль. Для каждого из стилей характерны свои языковые особенности. Телевизионная речь предоставляет широкие возможности для изучения русского языка. В статье анализируются организация текста телевизионной устной речи, его специфические особенности и основные функции.

Ключевые слова: телевизионная устная речь, текст и метатекст, устная и письменная речь, типы текста, основные функции метаорганизаторов.

Turebekova R.S.
**Features of the spoken language
of publicism style**

The features of the spoken language of televisional publicism are examined in the article. On the program of discipline «Professionally-oriented Russian» students study styles. For every speciality priority is style necessary for future work. For example, the students of faculty of international relations and students-lawyers study officially-business style, students of faculty of philology, is artistic style, and students-journalists is publicism style. For each of styles the language features are characteristic. Televisional speech gives wide possibilities for the study of Russian. Organization of text of the televisional spoken language, his specific features and basic functions, is analysed in the article.

Key words: the televisional spoken language, spoken and writing language, text and metatext, types of text, function of metatext.

Төребекова Р.С.
**Публицистік стильді ауызекі
тілдің ерекшелігі**

Мақалада теледидарлық публицистиканың ауызекі тілдегі ерекшелігі қарастырылады. Бағдарлама бойынша студенттер орыс тілі сабағында стилистиканы оқиды. Әр факультетте стильдерді оқыту – болашақ мамандықтары бойынша оқытылады. Мысалы, халықаралық факультетте ресми стиль, ал филология факультетінде – көркемдік стиль, журналистика факультетінде – публицистік стильді оқиды. Әр стильдің өзіндік ерекшелігі бар. Теледидарлық сөйлеу орыс тілін жақсы меңгеруге мүмкіндік береді. Мақалада теледидарлық ауызекі тілдегі мәтінді дұрыс құрастыру талқыланады.

Түйін сөздер: телевизиялық ауызекі тіл, мәтін, ауызша және жазбаша сөйлеу, мәтіннің түрлері, мәтіннің негізгі функциялары.

ОСОБЕННОСТИ УСТНОЙ РЕЧИ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКО- ГО СТИЛЯ

Студенты первых курсов казахских отделений университета по программе «Профессионально ориентированный русский язык» изучают виды речевой деятельности, текст как ведущую единицу словесной коммуникации, стили литературного русского языка и их особенности. В зависимости от факультета особое внимание уделяется одному из стилей, например, на факультете журналистики – это публицистический стиль, на юридическом факультете и на факультете международных отношений – это официально-деловой стиль и т.д. Современные средства массовой информации предоставляют широкие возможности для изучения русского языка: чтение газет и просмотр телевизионных передач способствуют развитию и закреплению языковых навыков, статья в газете и текст телевизионного выступления могут использоваться в качестве учебного материала, сравнение газетного и телевизионного текстов аналогичной тематики даёт возможность проследить особенности устной и письменной речи. Значительное место в телевизионных программах занимают передачи, так называемых, разговорных жанров. Визуальная основа таких передач – изображение говорящего человека или говорящих людей, звуковая – устная речь монологического или диалогического характера с опорой на заранее подготовленный текст. Поскольку такие передачи рассчитаны на однократные просмотр и прослушивание, говорящий, стремясь облегчить восприятие, использует метатекст – указатели, ориентиры, помогающие зрителям лучше ориентироваться в потоке речи. Метатекст представляет собой высказывание о высказывании. Предметом разговора на уровне метатекста становится сам текст.

Особенности метатекста, его качественные и количественные характеристики определяются комплексом факторов, прежде всего функционально-речевой сферой, к которой относится данное произведение речи (например, научная речь имеет свои специфические функции метатекста). Влияет на метатекст и способ организации высказывания – монологический или диалогический. Влияние на метатекст оказывает также и форма речи – устная или письменная. В этой статье на примере телевизионных выступлений журналистов новостных, информационных передач различных каналов рассмотрим, как влияет

на функционирование метаорганизаторов собственно текст. Прежде всего, можно выделить основные функции метаорганизаторов.

А. Указание на формальную, линейную организацию текста:

1. Указание на завершение старой темы, переход к новой и название её. Метатекстовые организаторы этой группы наиболее многочисленны, что связано с необходимостью чёткой рубрикации в устной речи. Например: «Перейдём к политическим событиям в Азии», «А сейчас сосредоточимся на самых последних событиях, которые ещё не комментировались». Переход к новой теме может быть оформлен с помощью вопросно-ответных конструкций: «Какие же ещё события произошли на этой неделе?». В этих примерах метаорганизаторы указывают на переход к новой теме и называют её. Значительно реже встречается экспликация темы без указания на переход к ней. Это возможно не только в начале темы, но и в середине. В последнем случае экспликаций темы помогает восстановить связь начала выступления и последующих рассуждений: «Тема сегодняшней передачи – «Современность и демократия». ...Продолжаем, коснёмся теперь темы так называемых свободных выборов».

2. Указание на начало или окончание речи: «Начну наш выпуск с телеграммы из Пекина». Сигналы окончания речи стандартны: «На этом наш выпуск заканчивается», «Наш выпуск я закончил». Они могут включать указания на новую микротему, заканчивающую выступление: «В заключение о драматических событиях в Центральной Африке».

3. Указание на возвращение к теме или обещание вернуться к ней: «Теперь, дорогие телезрители, вернёмся к европейской теме», «Вернусь, однако, к визиту президента».

4. Указание на порядок следования частей, аргументов, фактов: «Там озабочены совсем другими делами и помыслами. Ну, начать с того, что в 2014 году они намерены...» Чаше всего порядок следования эксплицируется с помощью слов *во-первых, во-вторых*.

Метатекстовые организаторы, указывающие на формальную, линейную организацию текста, составляют в исследуемом материале наиболее многочисленную группу. Это связано с устной формой телевизионной речи, которая предписывает необходимость указания на линейное построение текста для лучшего восприятия высказывания.

Б. Указание на смысловую организацию текста.

1. Указание на итог рассуждений, вывод: «Подведём итог». Очень часто в качестве метаорганизатора, указывающего на итог, вывод используется вводное словосочетание *таким образом*.

2. Указание на пример, иллюстрацию. Наиболее часто в этих целях используется вводное слово *например*, хотя возможны и другие метаорганизаторы: «Вот в качестве примеров таких публикаций приведу выдержку, довольно интересную, из доклада Центра стратегических исследований», «Экономическая ситуация здесь сложна. Приведу несколько фактов».

3. Указание на обобщение сказанного: «В общем, вся его речь свидетельствует только об одном...»

4. Противоположная функция: указание на конкретизацию сказанного. Это значение передаётся чаще всего вводным словом *в частности*.

5. Указание на пояснение или мотивировка его отсутствия: «Я говорю об идее осуждения санкций как таковых», «Ну, нет необходимости объяснять, что это значит: характер их отношений давно известен», «Я имею в виду предстоящую поездку президента в Европу».

6. Указание на дополнение: «Добавим, что в последних западных прогнозах...», «Ведь это очень и очень серьёзно и, добавлю к тому же, очень опасно».

7. Экспликация связности рассуждений. В качестве метаорганизаторов, выполняющих эту функцию, чаще всего используются вводные слова *кстати, между прочим, исходя из этого*. Отметим, что следует разграничивать случаи указания на связность рассуждений и на связь фактов действительности. Если понимать метатекст в том значении, какое принято в этой статье, – высказывание о высказывании, то указание на связность фактов действительности не входит в метатекст. Например, в предложении «В связи с этим на встречу возлагались особые надежды» *в связи с этим* не выступает как метаорганизатор, поскольку указывает на связь фактов действительности, а не фактов речи.

8. Экспликация характера последующей речи, целей и намерений автора: «Но почему же тогда победили консерваторы? Давайте попробуем положительно ответить на этот вопрос», «Я не собираюсь спорить с этим. Я просто хочу рассказать, как этот доклад столкнулся с тем, что я видел несколько дней назад в Англии», «И когда мы говорим об опыте, то стараемся показать то рациональное зерно, то, как нам представляется, разумное и полезное, что можно было бы перенять».

В. Указание на некоторые качества речи.

1. Указание на краткость речи: *короче, короче говоря, одним словом*. «Цель встречи в Токио, если говорить в двух словах, прежде всего предвыборная кампания». Краткость речи может быть мотивирована автором: «В предыдущих наших выпусках сообщалось о решениях совещания в Давосе. Поэтому я не буду подробно останавливаться на этом весьма важном событии»,

2. Указание на повтор: «Впрочем, повторяю, к спору по существу они не готовы», «И я хочу повторить, что для благодушия нет места». С точки зрения содержания указание на повторение высказывания излишне: телезрители сами его ощущают. Однако то, что автор не просто повторяет высказывание, но акцентирует внимание на самом факте повторения, свидетельствует о важности повторяемого, о том, что повтор – это не логическая ошибка, а специальный, осознанный приём. Таким образом, указание на повтор может выступать как одно из средств актуализации высказывания.

3. Указание на знакомство получателей информации с тем, что будет сказано. Метаорганизаторы этой группы очень частотны в рассматриваемых текстах. Наиболее распространённые примеры: «Я уже напоминал...», «хочу напомнить, что...», «мы уже рассказывали, что...», «как уже говорилось, сообщалось, известно...». С точки зрения смысла указание на знакомство с темой излишне: если то, о чём собирается рассказать говорящий, уже знакомо зрителям, то сообщение об этом избыточно. Но поскольку аудитория имеет неодинаковый уровень подготовки и то, что известно одним, может быть неизвестно другим, указание на знакомство с темой может реально относиться лишь к части аудитории. Кроме того, автор может рассказывать о фактах, которые понятны в связи с событиями, происшедшими давно. В таких случаях необходимо напоминать об этих событиях: «Напомню вам, что прежнее правительство ушло в отставку седьмого августа». Уже известное в общих чертах сообщение может конкретизироваться, если автор сообщает новые подробности или вскрывает новые аспекты темы: «Мы уже рассказывали о банкротстве этой гигантской фирмы, но я рискну вновь привлечь ваше внимание к этому. Во-первых, потому, что...». Кроме того, уже известное зрителю может служить поводом для сообщения новых фактов: «Сегодня, как известно, отмечается Международный день мира. Именно к этому дню приурочен и день профсоюзных действий за мир».

Г. Выделение наиболее значимых отрезков в тексте.

Уже говорилось о том, что некоторые метаорганизаторы, формально имеющие другие функции, фактически направлены на актуализацию. Но существуют и метаорганизаторы, специально предназначенные для выделения наиболее значимых отрезков текста: «Причём мне хотелось бы обратить внимание на координацию военной деятельности», «Я всё-таки думаю, что некоторые основания для опасения, подчеркну, некоторые, у него, видимо, есть».

Д. Технические функции метаорганизаторов.

Технические функции метаорганизаторов связаны с организацией процесса речи. В телевизионной речи эти функции приобретают особое значение в связи с необходимостью пояснений к экранному изображению: «Вы видите на экране участников этого марша», «Ведь если это вызывает раздражение – вот мы сейчас покажем рисунок из французского журнала – то это...». В приведённых примерах метаорганизаторы относятся уже не непосредственно к телетексту, но ко всему процессу коммуникации, в котором изображение, как известно, играет важную роль.

Приведённая классификация метаорганизаторов на основании выполняемых ими функций требует дополнения. Разграничение функций носит условный характер, поскольку не всегда можно выделить «чистое» значение метаорганизатора. Часто происходит совмещение функций. Например, указание на переход к новой теме может одновременно служить сигналом завершения предыдущей микротемы. Указание на повторение совмещается с актуализацией высказывания. Кроме того, одни и те же метаорганизаторы в разных контекстах приобретают разное значение. Например, *таким образом* может указывать на итог, обобщение, а может быть синонимично слову *следовательно*. Поэтому при анализе функций метаорганизаторов нужно учитывать все их значения. Рассмотрим, как влияют на метатекст характеристики собственно текста.

Телевизионную речь отличает от газетной прежде всего устная форма её существования. Именно устная форма обуславливает необходимость комментариев к собственно тексту. Изъятие из текста метатекстовых организаторов возможно без ущерба для информации, т.е. для собственно текста. Но это осложняет его восприятие, так как зритель, воспринимая речь, должен сам проделать работу по комментированию текста, которую, при наличии метатекста, делает за него автор.

В письменных текстах могут быть использованы графические средства. Порядок следования частей указывается с помощью буквенно-цифрового обозначения, переход к новой теме или микротеме – подзаголовками, делением на абзацы и так далее. Указание на особую важность высказывания или на его факультативный характер достигается выделениями в тексте (изменением шрифта и др.). Эти графические способы передачи особенностей текста и его организации в устной речи заменяются метатекстом. Передача метаорганизаторов на письме в том виде, в каком они функционируют в устной речи, как правило, свидетельствует о непринуждённом характере речи.

Характерной чертой комментариев и обзоров является единство информации и анализа. Они чётко членятся на отрывки, содержащие повествование (сообщение о факте) и рассуждение (комментарии к факту). В первых наиболее частотны метаорганизаторы, указывающие тему или микротему высказывания, начало и конец микротемы, переход к новой теме. В отрывках, содержащих рассуждение, возрастает роль ме-

таорганизаторов, проясняющих более глубокую организацию текста. Таким образом, прослеживается зависимость между типом текста (описание, повествование, рассуждение) и функциями метатекста.

Как известно, публицистические сообщения сочетают в себе социально и личностно ориентированные элементы общения. Телевизионное выступление, благодаря звукозрительной природе канала, требует увеличения доли личностно ориентированных элементов. Это находит своё выражение в приёмах интимизации и диалогизации речи. Интимизация и диалогизация относятся к важнейшим приёмам телевизионного выступления. Эти приёмы распространяются и на метатекст.

Таким образом, рассмотрены некоторые характеристики телевизионных комментариев и обзоров, оказывающие влияние на метатекст: устная форма речи, тип текста, тенденция к интимизации и диалогизации речи. В целом, эти характеристики и определяют особенности устной речи телевизионной публицистики.

Литература

- 1 Панов М.В. Из наблюдений над стилем современной периодики. – М., 1998.
- 2 Романова Н.Н. Стилистика и текст. – М., 2006.
- 3 Солганик Г.Я. Стилистика текста. – М., 2005.

References

- 1 Panov M.V. Iz nabluydeniy nad stilem sovremennoy periodiki. – M., 1998.
- 2 Romanova N.N. Stilistika i tekst. – M., 2006.
- 3 Solganic G.Iy. Stilistika teksta. – M., 2005.